



BUILT SPACE / RESIDENTIAL / L

RO Spațiu construit / Rezidențial / L HU Megépített tér / Lakóépület / L SRB Izgrađen prostor / Stambeni / L

AUTHOR(S)/TEAM REPRESENTATIVES

**Autor(i)/Reprezentanți a echipăi **Szerzők/A csapat képviselői **Autor/i/ Predstavnici tima

Andrei Șerbescu, Adrian Untaru, Bogdan Brădățeanu, Petra Bodea, Valentina Țigără, Elena Zară, Mihail Filipenco

BUDGET IN EUROS

**Budget in euro **Költségvetés euróban **Budžet u evrima

-

COLLECTIVE/OFFICE

**Collectiv/birou **Kollektiva/iroda **Kollektiv/biro

ADNBA

USABLE AREA

**Suprafața utilă **Hasznosítható terület **Korisna površina

7 716 mp

CO-AUTHORS/TEAM MEMBERS

**Co-autori/membrii echipei **Társzerzők/csapattagok **Koautori/članovi tima

Adrian Bratu, Traian Iacob, Chan-Woo Park, Diana Buța, Ana Băbuș

CONSTRUCTION COMPLETION DATE

**Data finalizării construcției **Az építkezés befejezésének dátuma **Datum završetka izgradnje

Septembrie 2022

EXTERNAL COLLABORATORS

**Colaboratori externi **Külső munkatársak **Spoljni saradnici

Structură: Incona, Instalații: Alma Instal Pro, Project Management: Vision Property Partners

CLIENT

**Client **Ügyfél **Klijent

Urban Spaces

PROJECT TITLE

**Titlul proiectului în limba engleză **A projekt címe **Naslov projekta

Urban Spaces 5/ Sfinții Voievozi 22-24

PHOTO CREDITS

**Credite foto **Fényképek hitelei **Foto krediti

Vlad Pătru, Sabin Prodan

PROJECT LOCATION

**Locația proiectului **Projekt helyszíne **Lokacija projekta

Bucharest, Romania

PROJECT DESCRIPTION IN MOTHER TONGUE

**Descrierea proiectului în limba maternă **A projekt leírása a pályázó anyanyelvén **Opis projekta na maternem jeziku

Ca în multe alte locuri din București, și aici apare mai întâi o nevoie de a potrivi cumva împreună mai multe piese dintr-un cartier ale cărui trăsături s-au amestecat și suprapus de-a lungul timpului. Acestei nevoi i se adaugă și o încercare de recuperare a ceva din eleganța unor mai retrunți, alături mai capricioasă, a unei arhitecturi bucureștene în care mijloacele folosite au fost, adesea, doar jocul suprafețelor, texturilor și nuanțelor diferite de tencuie, adâncirea pilurilor sau reliefaarea cutelor și muchurilor. Această stratificare a închiderilor, precum și amestecul de materiale și nuanțe sunt, la rândul lor, un altfel de fragmentare. Parterul este

mai înalt și rămâne deschis spre stradă, ceea ce nu este neapărat specific Bucureștiului, sau cel puțin acestei părți a orașului. Ceea ce îi este însă specific este regăsirea întâmplătoare, la colțul de stradă, în răspântii, în intrânduri, ganguri sau pur și simplu la parterul ori în curtea vruinei case mai răsărite, a câte unei prăvălii sau a unui mic local de cartier. În aceeași răspândire neordonată prin cartierele bucureștene, mai degrabă la scara caselor, decât a orașului, ne imaginăm că se va așeza și această deschidere spre stradă a curții și clădirilor de pe strada Sfinții Voievozi, de la numerele 20-24.

PROJECT DESCRIPTION IN ENGLISH

**Descrierea proiectului în limba engleză **A projekt leírása angol nyelven **Opis projekta na engleskom

Like many other places in Bucharest, here too arises the need to somehow piece together mixed bits and pieces from the neighborhood, which overlapped throughout time. This need is accompanied by an attempt to recover some of the either restrained or whimsical elegance of Bucharest's architecture where means such as the play on surfaces, textures, nuances of finishes, depth of folds or the emphasis of edges and creases were used in its creation. The overlapping enclosures as well as the mixture of materials and nuances could also be regarded

as a different type of fragmentation. The ground floor is taller and stays open to the street, which is not necessarily typical for this side of town or for Bucharest itself. That which can be referred to as typical, however, is the random encounter, on a street corner, crossroad, alley or in the courtyard of a more upscale house, of a shop or a small neighborhood bar. It is in this type of unordered, small scale, neighborhood that we imagine our opening towards the street, for the courtyard and the buildings on Sfinții Voievozi Street 20-24, to fit in.